

2) V primeru, da je odgovor na vprašanje nikalen: Ali je treba člen 1(c) Direktive Sveta o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju dejavnosti razširjanja televizijskih programov z dne 3. oktobra 1989, v besedilu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 97/36/ES z dne 30. junija 1997, o spremembi Direktive 89/552/EGS o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju dejavnosti razširjanja televizijskih programov razlagati tako, da se za televizijsko oglaševanje štejejo tudi tiste izjave v oddajah ali delih oddaj, pri katerih televizijska organizacija gledalcem ponuja možnost, da z neposredno izbiro komercialnih števil in s tem odplačno sodelujejo v nagradni igri prav te televizijske organizacije?

(¹) UL L 298, str. 23.

(²) UL L 202, str. 60.

Pritožba, ki jo je 4. maja 2006 vložila Cementbouw Handel & Industrie BV zoper sodbo Sodišča prve stopnje (četrti razširjeni senat), z dne 23. februarja 2006 v zadevi T-282/02: Cementbouw Handel & Industrie BV proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva C-202/06 P)

(2006/C 178/27)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Cementbouw Handel & Industrie BV (zastopniki: W. Knibbeler, O. Brouwer in P.J. Kreijger, lawyers)

Druga stranka v postopku: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi pritožnice

Pritožnica predlaga Sodišču, naj:

— razveljavi sodbo Sodišča prve stopnje z dne 23. februarja 2006, s katero je:

a) zavrnilo tožbo, ki jo je vložila pritožnica

b) pritožnici naložilo plačilo stroškov postopka

— če oceni za primerno, zadevo vrne Sodišču prve stopnje v ponovno odločanje;

— Komisiji naloži plačilo stroškov, vključno s stroški morebitnih intervenientov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica zatrjuje, da je Sodišče prve stopnje v sodbi z dne 23. februarja 2006:

a. nepravilno razlagalo in nepravilno uporabilo člene 1, 2 in 3(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 4064/89 z dne 21. decembra 1989 o nadzoru koncentracij podjetij, kot je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1310/97 (Uredba o združitvi) (¹) in:

b. kršilo načelo sorazmernosti in nepravilno razlagalo ter nepravilno uporabilo člen 8(2) Uredbe o združitvi;

zaradi česar je zmotno zavrnilo tožbo pritožnice in potrdilo odločbo Komisije, v kolikor je prvi sklop zavez, ki sta jih ponudila pritožnica in Haniel, zavrnila kot nezadostne.

(¹) UL L 180, 9.7.1997, str. 1

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Groningen 2. maja 2006 — Essent Netwerk Noord BV in drugi proti Aluminium Delfzijl BV

(Zadeva C-206/06)

(2006/C 178/28)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank Groningen

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožča stranka: Essent Netwerk Noord BV in drugi

Tožena stranka: Aluminium Delfzijl BV

Vprašanja za predhodno odločanje

1) Ali je treba člena 25 in 90 ES razlagati tako, da nasprotujeta zakonskemu ukrepu, na podlagi katerega so nacionalni odjemalci električne energije njihovemu upravljavcu omrežja v prehodnem obdobju (od 31. avgusta 2000 do 31. decembra 2000) dolžni plačati pribitek cene za količine elektrike, ki so jim bile dobavljene, če mora upravljavec omrežja ta pribitek prenesti na družbo, ki jo v ta namen določi zakonodajalec, za kritje netočnih stroškov, ki so nastali kot posledica obveznosti ali naložb, ki jih je ta družba sprejela oziroma izvedla pred liberalizacijo trga električne energije, in

- je ta družba skupna hčerinska družba štirih nacionalnih podjetij proizvajalcev električne energije,
- je ta družba v zadevnem obdobju (2000) edina odgovorna za netočne stroške, ki so nastali v tem letu,
- ta družba za kritje teh stroškov v tem letu nesporno potrebuje znesek v višini 400 milijonov NLG (181 512 086,40 evrov) in
- mora ta družba, če zbrani izkupiček tega pribitka cene presega zgoraj navedeni znesek, presežek prenesti na ministra?

2) Ali ureditev, navedena v prvem vprašanju, izpolnjuje pogoje iz člena 87(1) ES?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'arbitrage 10. maja 2006 — Vlada francoske skupnosti, valonska vlada proti flamski vladi

(Zadeva C-212/06)

(2006/C 178/29)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'arbitrage.

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Vlada francoske skupnosti, Valonska vlada

Tožena stranka: Flamska vlada

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je sistem zdravstvenega zavarovanja — ki (a) ga je vzpostavila avtonomna skupnost zvezne države članice Evropske skupnosti, (b) velja za osebe, ki imajo stalno prebivališče na delu ozemlja te zvezne države, za katero je pristojna ta avtonomna skupnost, (c) daje pravico do tega, da se iz tega sistema krijejo stroški storitev pomoči in nezdravstvenih storitev za osebe z dolgotrajno in hudo „zmanjšano sposobnostjo skrbeti zase“, ki so zavarovane po tem sistemu, in sicer v obliki pavšalnih plačil za stroške, povezane s tem, in (d) se, po eni strani, financira z letnimi prispevki zavarovancev in, po drugi strani, iz dajatev iz proračuna za stroške zadevne avtonomne skupnosti — sistem, ki sodi v okvir stvarne veljavnosti Uredbe Sveta št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti, kot je določen v členu 4 te uredbe?

2. V primeru pritrdilnega odgovora na prvo vprašanje za predhodno odločanje: ali je navedeno uredbo — predvsem njene člene 2, 3 in 13 ter, če so uporabni, njene člene 18, 19, 20, 25 in 28 — treba razlagati tako, da te določbe nasprotujejo temu, da avtonomna skupnost zvezne države članice Evropske skupnosti sprejme določbe, ki — pri izvrševanju njenih pristojnosti — možnost zavarovanja v sistemu socialne varnosti v smislu te uredbe in prejetja ugodnosti iz le-tega omejuje na osebe, ki imajo stalno prebivališče na ozemlju, za katero je pristojna ta avtonomna skupnost, in — glede državljanov Evropske unije — na osebe, ki so zaposleni na tem ozemlju in imajo stalno prebivališče v drugi državi članici, z izjemo oseb — ne glede na njihovo državljanstvo — ki imajo stalno prebivališče na delu ozemlja zvezne države, za katerega je pristojna druga avtonomna skupnost?

3. Ali je člene 18, 39 in 43 Pogodbe ES treba razlagati tako, da nasprotujejo temu, da avtonomna skupnost zvezne države članice Evropske skupnosti sprejme določbe, ki — pri izvrševanju njenih pristojnosti — možnost zavarovanja v sistemu socialne varnosti v smislu navedene uredbe in prejetja ugodnosti iz le-tega omejuje na osebe, ki imajo stalno prebivališče na ozemlju, za katero je pristojna ta avtonomna skupnost, in — glede državljanov Evropske unije — na osebe, ki so zaposlene na tem ozemlju in imajo stalno prebivališče v drugi državi članici, z izjemo oseb — ne glede na njihovo državljanstvo — ki imajo stalno prebivališče na delu ozemlja zvezne države, za katerega je pristojna druga avtonomna skupnost?